|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2021/8 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  13 November 2020  Russian  Original: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,   
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)   
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать седьмая сессия**

Женева, 25–29 января 2021 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,   
прилагаемые к ВОПОГ:**

**другие предложения**

Таблицы A и C ВОПОГ — позиции для № ООН 1010 БУТАДИЕНЫ

Передано правительством Германии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

Введение

1. В позиции для № ООН 1010 БУТАДИЕНЫ, содержащиеся в таблицах А, В   
и С, внесены следующие изменения, вступающие в силу с 1 января 2021 года   
(см. документ ECE/ADN/54):

Глава 3.2, таблица A

2. Для № ООН 1010 изменить наименование и описание в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, содержащая более   
40 % бутадиенов».

3. В измененной таким образом редакции данная позиция гласит следующее:

|  |  |
| --- | --- |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, ~~имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 MПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л~~ содержащая более 40 % бутадиенов |

Глава 3.2, таблица В

4. Внести следующие изменения:

| **Наименование и описание** | **№ ООН** | **Изменение** |
| --- | --- | --- |
| БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ,  имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 МПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л | 1010 | Изменить наименование и описание в колонке 2 «Наименование и описание» следующим образом:  БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, содержащая более 40 % бутадиенов |

Глава 3.2, таблица С

3.2.3.2

5. Для № ООН 1010 1,2-БУТАДИЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ изменить текст в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ (1,2-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ».

6. Для № ООН 1010 1,3-БУТАДИЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ изменить текст в колонке 2 следующим образом: «БУТАДИЕНЫ (1,3-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ».

7. Включить следующие новые позиции:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| (1) | (2) | (3a) | (3b) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) | (18) | (19) | (20) |
| 1010 | 1,2-БУТАДИЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ ОХЛАЖДЕННЫЙ | 2 | 3F |  | 2.1+  неуст. | G | 2 | 4 | 1; 3 |  | 95 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4) | да | PP, EX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | 1,3-БУТАДИЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ ОХЛАЖДЕННЫЙ | 2 | 3F |  | 2.1 +неуст. + CMR | G | 2 | 4 | 1; 3 |  | 95 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4) (II B24) | да | PP, EP, EX, TOX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 MПа (11 бар), и имеющая при  50 °C плотность не менее 0,525 кг/л (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена) | 2 | 3F |  | 2.1+  неуст. | G | 2 | 4 | 1; 3 |  | 95 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4) (II B24) | да | PP, EX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 MПа (11 бар), и имеющая при  50 °C плотность не менее 0,525 кг/л (содержит не менее 0,1 % 1,3-бутадиена) | 2 | 3F |  | 2.1 +неуст. + CMR | G | 2 | 4 | 1; 3 |  | 95 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4) (II B24) | да | PP, EP, EX, TOX, A | 1 | 2; 3; 31 |

8. В итоге позиции для № ООН 1010 в издании ВОПОГ 2021 года сформулированы следующим образом:

| (1) | (2) | (3a) | (3b) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) | (18) | (19) | (20) |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ  (1,2-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ  [Существующая позиция] | 2 | 2F |  | 2.1+  неуст. | G | 1 | 1 |  |  | 91 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4) | да | PP, EX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | 1,2-БУТАДИЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ  ОХЛАЖДЕННЫЙ  [Новая позиция] | 2 | 3F |  | 2.1+  неуст. | G | 2 | 4 | 1; 3 |  | 95 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4) | да | PP, EX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ  (1,3-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ  [Существующая позиция] | 2 | 2F |  | 2.1+  неуст. + CMR | G | 1 | 1 |  |  | 91 |  | 1 | нет | T2 12) | II B  (II B24) | да | PP, EP, EX, TOX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | 1,3-БУТАДИЕН СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ  ОХЛАЖДЕННЫЙ  [Новая позиция] | 2 | 3F |  | 2.1+  неуст.+ CMR | G | 2 | 4 | 1; 3 |  | 95 |  | 1 | нет | T2 12) | II B  (II B24) | да | PP, EP, EX, TOX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее  1,1 MПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена)  [Существующая позиция] | 2 | 2F |  | 2.1+  неуст. | G | 1 | 1 | 1; 3 |  | 91 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4)  (II B24) | да | PP, EX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ,  имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее  1,1 MПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена)  [Новая позиция] | 2 | 3F |  | 2.1+  неуст. | G | 2 | 4 | 1; 3 |  | 95 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4)  (II B24) | да | PP, EX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее  1,1 MПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л (содержит не менее 0,1 % 1,3-бутадиена)  [Существующая позиция] | 2 | 2F |  | 2.1+  неуст. + CMR | G | 1 | 1 | 1; 3 |  | 91 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4)  (II B24) | да | PP, EP, EX, TOX, A | 1 | 2; 3; 31 |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 MПа  (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л (содержит не менее 0,1 %  1,3-бутадиена)  [Новая позиция] | 2 | 3F |  | 2.1+  неуст. + CMR | G | 2 | 4 | 1; 3 |  | 95 |  | 1 | нет | T2 12) | II B4)  (II B24) | да | PP, EP, EX, TOX, A | 1 | 2; 3; 31 |

Предложение

9. Германия предлагает изменить позиции в таблице С следующим образом:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ (1,2-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ | Без изменений |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ (1,3-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ | Без изменений |
| 1010 | ~~1,2-БУТАДИЕН,~~ БУТАДИЕНЫ (1,2-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ ОХЛАЖДЕННЫЕ | Никаких изменений в остальных колонках |
| 1010 | ~~1,3-БУТАДИЕН,~~ БУТАДИЕНЫ (1,3-БУТАДИЕН) СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ ОХЛАЖДЕННЫЕ | Никаких изменений в остальных колонках |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, ~~имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 MПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л~~ содержащая более 40 % бутадиенов (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена) | Никаких изменений в остальных колонках |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, ~~имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 MПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л~~ содержащая более 40 % бутадиенов (содержит менее 0,1 % 1,3-бутадиена) | Никаких изменений в остальных колонках |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, ~~имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 MПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л~~ содержащая более 40 % бутадиенов (содержит не менее 0,1 % 1,3-бутадиена) | Никаких изменений в остальных колонках |
| 1010 | БУТАДИЕНЫ СТАБИЛИЗИРОВАННЫЕ или БУТАДИЕНОВ И УГЛЕВОДОРОДОВ СМЕСЬ СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ ОХЛАЖДЕННАЯ, ~~имеющая при 70 °C давление паров, не превышающее 1,1 MПа (11 бар), и имеющая при 50 °C плотность не менее 0,525 кг/л~~ содержащая более 40 % бутадиенов (содержит не менее 0,1 % 1,3-бутадиена) | Никаких изменений в остальных колонках |

Обоснование

10. Что касается новых позиций/строк для чистых 1,2-БУТАДИЕНОВ и   
1,3-БУТАДИЕНОВ, добавленных в таблицу С для издания 2021 года, то изменение обозначений (колонка 2) также затрагивает позиции/строки, уже имеющиеся в издании 2019 года.

11. Обозначения смесей (колонка 2) отражают изменения, ранее внесенные в таблицы A и B.

Безопасность

12. Уровень безопасности повысится, так как больше не будет никакой неопределенности в отношении надлежащей позиции при перевозке танкерами.

Осуществление

13. Данное предложение не предполагает никаких изменений в области постройки судов или организации перевозок. Грузоотправителям, возможно, потребуется внести определенные изменения в программное обеспечение, используемое для подготовки транспортных документов. Это затруднение считается приемлемым.

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2021/8. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, содержащейся в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V,   
   разд. 20), п. 20.37). [↑](#footnote-ref-2)